Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1962)
Heft: 1

Artikel: Un "symposium" du perfectionnement des textiles
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-791653

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.08.2025

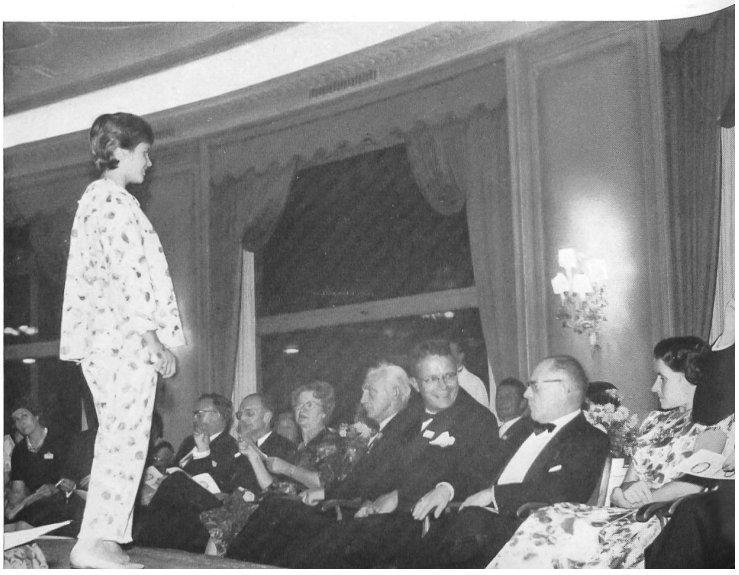
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Un «Symposium» du perfectionnement des textiles

Pendant le défilé.
During the presentation.
Durante el desfilé.
Während der Vorführung.

A l'occasion du Congrès de l'Association suisse des chimistes et coloristes qui eut lieu au mois d'octobre à Zurich, l'Office de propagande de l'industrie suisse du coton et de la broderie à Saint-Gall avait organisé une présentation de mode d'un caractère tout particulier. Il ne s'agissait pas, en effet, de présenter des modèles inédits mais plutôt de souligner, à propos de modèles déjà connus d'un certain nombre de fabricants de prêt à porter, de lingerie, de tricot et de quelques ateliers de couture suisses, les procédés de finissage utilisés pour donner aux tissus leurs qualités d'usage: leur moelleux, leur souplesse, leur résistance au froissement et de nombreuses autres caractéristiques, ainsi que les opérations sans lesquelles la production de broderies ne serait pas possible: le blanchiment, la carbonisation, etc. Les abondantes explications techniques données à cette occasion firent ressortir le rôle éminent que joue l'industrie suisse du finissage ou perfectionnement dans la production textile, en lui aidant à maintenir son standard traditionnel de qualité, face à la concurrence étrangère.

Pendant le défilé.
During the presentation.
Durante el desfilé.
Während der Vorführung.



Robe de cocktail en guipure verte avec fleurs découpées appliquées. — Green guipure cocktail dress with appliquéd flowers. — Vestido de coctél de encaje guipur verde con aplicaciones de flores. — Cocktailkleid aus grüner Guipure mit aufgenähten Blumenmotiven.
MODÈLE ROSE BERTIN, ZURICH. Photo Tenca ►

Manteau ouatiné et piqué, lavable, en batiste de coton imprimée. — Wadded and stitched washable coat in printed cotton batiste. — Abrigo lavable de batista de algodón estampada, acolchado y punteado. — Gesteppter Mantel aus bedrucktem Baumwollbatist, wattiert, waschbar.
MODÈLE « DUBARRY », KÄTE SCHENKEL, HORN

*

*
Manteau de pluie en tissu de coton tissé en couleurs et hydrofugé. — Raincoat in colour woven water-repellent cotton fabric. — Abrigo de lluvia de algodón tejido en colores e hidrofugado. — Regenmantel aus imprägniertem Baumwoll-Buntgewebe.
MODÈLE JEANPALMÉRIO, ZURICH
Photo Rev

Robe et manteau de cocktail en organdi de coton brodé. — Cocktail dress and coat in embroidered cotton organdy. — Vestido y abrigo de coctél en organdi de algodón bordado. — Cocktailkleid mit Mantel aus besticktem Baumwoll-Organdy.
MODÈLE H. HALLER & CO., ZURICH
Photo Tenca